VAMOS, VAMOS, MORTADELO...
¿QUÉ LE HACE SUPONER
QUE LA TERGIVERSICINA,
ESE GAS QUE LO HACE
FUNCIONAR TODO AL REVÉS, SE HAYA
EXTENDIDO POR EL HIPÓDROMO?

MORTADELO Y FILEMÓN
LA TERGIVERSICINA
El hombre que quiere que le diga, jefe... insisto en que aquí está pasando algo raro!

¡...Y HE APROBADO, REPITO, EL CONSEJO DE COSTA RICA...!

¡Lo que oyen! ¡Inaudito! Como noticia del máximo interés, el jefe del gobierno me dijo textualmente..., y he probado el pito de conejo, cosa rica!

Cuando lo que se Tergiversa es una orden castrense, agarrense, digan...

Pues no, recluta Pelaez; yo le dije que disparara al monigote de enfrente al monigote de enfrente, no al bigote del teniente!

Y si se trata de hechos acaecidos, los hay que son verdaderos artistas en eso de enmarañarlos, de Tergiversarlos...

¡CÓMO... COMO TE Digo, Palomilfa! Lo malo eran clavírce... ¡hích!... trozos de la "K.G.B." que me aclarraron... ¡hích!... y me hicieron BLEBER un suero de la VELDAD... ¡hích!... para que les Dije-ra donde estaban... ¡hích!... las bases AMERICANAS, PERO yo... ¡hích!... yo ni PLÁBLA y...

¡Las pruebas están bien claras, señora! Ese repelente e indecoroso individuo propinó un golpe de ojo a mi indefenso cliente que iba tranquilamente a la tintorería, a llevar un traje de los Domingos y Bla... Bla... Bla...

¡Te voy a dar yo suero de la verdad!
¡Ah! Pero lo verdadamente espantoso es cuando se tergiversan los objetos: las personas, los bichos... y así da comienzo este tenible asunto en el centro neurológico de la T.I.A... ¡El laboratorio del profesor Bacterio!

¿? ¿GRAORRR!

¡SNIF!! ¡SNIF!!

¡PFMIAO!

¡GRRRR!!

¡SNIF...

¡SNIF...

¡SNIF...

¡SNIF...

¡SNIF...

¡SNIF...

¡SNIF...

¡SUPEEER, AÇA! ¡IPSO-FACTO!

¡ES INAUDITO! ¡TRES SEGUNDOS EN SEIS DÉCIMAS!

¿A QUÉ SE DEBE ESA TARANZA? ¿QUIERE VERSE EN LA COLA DEL PARO?

Pe... perdonen, excelencias yo... el lumbago... ¡no... no volverá a ocurrir!

¡MADRE!

BANG!
¡VAMOS, VA-MOS, MÁS BRILLO A ESOS ZAPATOS!

¡QUE NO LE CUNDE NADA LA CEPILLA-DA!

S... SÍ SEÑORES... ¡BETÚN... MÁS BETÚN!

¡PLOP PLOP PLOP!

¿PE... PERO QUÉ RÁBANOS ESTÁ OCURRIENDO AQUÍ?

¿QUIEREN EXPLICAME QUÉ SIGNIFICA ESTO000?

¡Yo... yo qué sé, OIGA! ¡DEBE ESTAR PRÁCTICANDO POR SI SE QUIDA SIN EMPLEO!

¡BLEP BLEP BLEP!

¡AH! LA Ofelia Que SIEMPRE SE ESTÁ EMPE- RIFOLLANDO PARA PARECER GUAPETONA... ¡HA HECHA UN ADEFESIO!

Pues yo la veo igual que siempre, OIGA...

NO ENTENDIENDO NADA... ¡HABLARÉ CON EL JEFE DE PERSONAL, QUE ES UN HOMBRE QUE SABE TENER LOS PIES EN EL SUELO...

¡AH!

¡SEÑOR SÚPER! ¿QUÉ HACE ANPANDO DEL REVÉS, OIGA?

¡GLGLGL...!

YO... YO ME VUEVO MAJARA... ¡TRANQUILO, VICENTE! ENCENPERÉ UN PITILO Y...

¡AH! ¡EL MOSTACHO! ¡QUE ME QUEMO EL MOSTACHOOOO!
¡Calma, señor Súper! ¡No alborote! Aquí traigo el extintor!

¡Rayos! Floash!

¡Corcho! Yo no tengo la culpa! ¿Peben haberlo cargado con gas-oil de camionarroyo? ¡Reprima sus impulsos homicidaaas!

¡Hala, hala! Iremos al botiquín de la planta, a que le den algo contra el achicharramiento.

Son ocho pisitos de nada. Verá que pronto bajamos y...

¡Sapristi! ¡Arriba! ¡Nos vamos arribaaaa!

Siempre pidiendo al sereno... si San Cucufate me enviará una cabina como la de los vendedores de pipas...

¡Crash!

Gracias, San Cucufate... muy amable, tú... ¡Grfítx!

¡Glglgl!...
El ascensor que al bajar se va para arriba, el extintor que churruca, nosotros mismos... todo funciona como siempre, señor Super...

¡Psche! Yo diría que todo funciona como siempre, señor Super...

¡Aquí está pasando algo raro!

¡Cierta! Hoy no viene ningún chanchullo de los políticos!

RESERVADO
AGENTES PRÁCTICAS DE TIRO
6 TIROS, 50 PESETAS

¿Qué barbaridad! La bala salió por detrás y... ¡en toda la nariz!

Sí... ¡ahora tiene tres aquí, jeros!

¡Grrr!

¡Uaaaaaagh!

¡Chluafff!
¡Puaaaaaj!

¡Rayos! ¿Qué ha sido ahora?

Al tirar de la cadena... ¡en vez de absorber la...la... lo ha tirado todo para fuera!

¿Pero me va a explicar alguien qué demonios pasa aquí!!!?

Yo... yo, señor Super... verá... estaba realizando un experimento y...

¡No, si ya sabía yo que la catástrofe Barbuda no podía andar lejos!
E... ERA UN GAS PARA QUE TODOS LOS MECANISMOS Funcionaran MAS Y MEJOR... ELECTRICOS, DE GASolina, DE GAS, DE CUERDA, ATOMICOS, A PEPALES...

PERO HUBO UN FALLO EN LA FusION TERMOMIPLICITICA CATATONICA DESOXIDOIGOCLEICA, EL CALDERO SE FUE AL GARETE Y SE EXPANDIO UNA COCHINADITA GASEOSA DE PROPIEDADES ESCALOFRIANTES...

LA TERGIVERISCINA!

IO SEA, UN GAS QUE TODO LO TERGIVERSE, TODO LO HACE FUNCIONAR AL REVES, TODO LO LIA, LO ENREDAD, LO ENMARAÑA...

¡JO! ¿TAN GRAVE ES EL ASUNTO?

¡IMAGINE! ESTA LINTERNA QUEDO DENTRO DEL RADIO DE ACCION DE LA TERGIVERISCINA...

¡Y MIRE, MIRE! ¡AHORA, EN VEZ DE PROYECTAR LUZ, PROYECTA SOMBRAS!

¡YADMAS, DURANTE UN RATO, TAMBIEN INFLuye EN LAS PERSONAS! EL LISTO SE VUELVE TONTO, EL BUENO SE VUELVE MALO, EL TRABAJADOR SE VUELVE DIPUTADO...

¡JIIIIIIIIIIIIIQVOS VA A EXPLICAR! ¡SI QUIERA QUIEN LE HA SACADO EL BRillo ESTE A MI ZAPATO...

¡QUE BEJTA VIO JEJEJEJEEJEEJEE JENOR JUPER! ¡PERO QUE BEJTA!

¡BIEN, PUES TIEE QUE MAR INMEDIATAMENTE LO QUE QUEDE DE ESE GAS. LA FÓRMULA Y SI ES POSIBLE, AL INVENTOR!

BU... BUENO, AHÍ ESTA LO GRAVE... ¡APROVECHANDO LA CONFUSION DEL MOMENTO, ME HAN ROBADO LA FÓRMULA Y LOS RESTOS DEL GAS!

¡PUES YO NO Tengo LA CULPA DE QUE EL MUNDO ESTE LLENO DE LADRONES!
¡Puf! Chal! ¡ay!

¡Esa cabina en vez de tragarse las monedas las escape!

¡Al revés de lo que hacen siempre! ¡eso que reír que ahí ha estado el caco! ¡seguramente una buena pista!

Seguro que ha ido a tratar de venderles el invento a los de la "A.B.U.E.L.A."

¡Vamos allá!

¡Mire esa moto! ¡La "Requisaremos" para llegar antes!

¡Rayos! ¡Tenía cañón de alarma y se ha disparado!

¡Bah, es igual! Ya sabe que cuando suena un traspatazo de esos, nunca acude nadie...

¡AUAUAUA!

¡Até! ¡que estamos detenidos!

¡Las manos sobre el melón!

¡Un solo movimiento y os dejamos más tiernos que un mandarín!

¡ouaaaaaa!

¡Jo, jefe; habrá sido cosa de la terci-

versicina, que lo hace ir todo al revés! ¡Tá mi no me venga con historias! ¡Ande y pese con el pico en el orejúelooco!

¡A ver, el pelón y el bipelo! ¡Quiero ver esas rocas convertidas en material para reloj de arena antes de media hora o sus vaías a en-

terar!

"Nunca acude nadie..."

¡GRFFJX! ¡La policía, la guarnición civil, los mossos de escuadra, la guetza, el ejército y los municipales! ¡Cómo le alcanza la oreja..."
Voy a mirar por el monitor que están haciendo esos dos becerros...

¡Flap!

¡Rayos! ¡Esa pantalla en vez de par imagen, la quita! ¡ Esto es cosa de la tergiversincia!

...y ahora conocerá a nuestro superintendente. ¡Un hombre completo, íntegro, de una sola pieza!...

¡Ah! ¡Uf! ¡Yo creía que un medio-hombre era otra cosa...

Sr. Superintendente

¡Qué... qué horrible visión! ¡Ay! Mi... mi pobre corazón...

Dom Dom Pom Pom

Haré una fotocopia del parte del día para el super...

¡Flap!

¡Pita sea! ¡La tergiversincia! ¡Debo preverlo! ¡En vez de fotocopiar el documento, fotocopia al operario!

¡Je...jefe! ¡Parece usted el rey de trebroles!

¡Flap!

¡Ah! ¡Señor Filemon, qué espanto! ¡Al señor super le falta la mitad y...

¿Qué mitad? ¡La de arriba o la de abajo?

¡AAAAGH!

Vo... voy a fenercer... lo sé... ¡Tengo los minutos contados!

Pom Pom Pom
¡Bueno, ya es mi turno... meteré la ficha para incorporarme al trabajo...!

¡ZOFF!

¡Jo CON LA TREGIVERSICINA! ¡Este trasto, en vez de incorporar, desincorpora! ¡Que deje sin el cuerpo, cito serrano, vamos!

¡PFMIAOOO!

¡Se... señor Mortadelo, estoy muy mal... tengo un vacío en la cabeza que!

¿Pues no se queje, oiga... yo tengo el vacío debajo de la cabeza?

¡PLOP!

¡Ah! ¡Ya pasaron los efectos! ¡Buf! Creí que no volvía a levantar cabeza...

Sí, Mamerto, el de Relaciones Públicas... Me lo he encontrado por los suelos, con más mala cara que el Núñez después de una coleada...

Voy a parle a oler estas sales del botiquín... ¡Resucitan a un muerto!

¿Del botiquín... ¡Ah! ¿Estuvo bajo el área de influencia de la TREGIVERSICINA? ¡No se las des!

¡En vez de resucitar a un muerto, van a... a...!

¡Muerto!

¡No... no lo entiendo... ¡Y eso que le di a oler las sales!"
Sí: las cosas burras que nos han ocurrido, la muerte del señor MAMERTO... ESE CASO ES UN PELIGRO PARA LA HUMANIDAD!

¡Han de atrapar al CACO como sea! Sospechamos que puede haber tenido un accidente y que esté en el hospital del PERONÉ ALEGRE...

Allí pasan cosas raras, porque el agente GURÚLJEZ fue a que le quitaran un pequeño granito en la nariz...

¿Y qué hay de raro en ello?

¡Pues que ahora tiene una pequeña nariz en el granito!

¡RAPIDO, vamos allá antes de que funcionen en el revés los constreñidores para los que van demasiado al lavabo!

¿De la "T.L.A."? Pues sí, aquí ocurre algo raro! ¡Vengan al gabinete de rayos X, vengan!

¡Observe al paciente de la rosa, al que hicimos unas radiografías de frente y de perfil!

...y en cambio, FÍJENSE, FÍJENSE cuando lo metemos tras la pantalla!

Si está aquí el CACO, hay que evitar que sospeche... ¡me disfrazare de enfermero!
¡Eso! ¡Y yo de jeringa hipodérmica!
¡Aaaah! ¡Qué me peje!
¡Yo me voy!
El análisis se lo hacen a su tíaaaa!
¡Jo! ¡Pues en un hospital yo no creo que una jeringa levante sospechas!

¡Enfermeros, administren oxígeno al paciente de las nueve!
¿Qué...? Sí... si señor...
Bueno, esto es sencillo... no hay más que aplicar la mascarilla y parar a la llavecita...

¡Como en los neumáticos!
¡Sí sí! ¿Qué presión le pone...? ¿Uno coma siete? ¿Tres coma siete?

¡Rayos! ¡También funciona al revés! ¡En vez de par aire, lo quita!

¡Ah! ¿Pero qué han hecho, desgraciados? ¡He de practicarle en seguira una tracheotomía! ¡Bajenlo al quirófano ¡Con cuidado!

Ha dicho que con cuidado, ¿eh?
Sí... ¡ya miro que no rebote en las baldosas esas que sobresalen como paso en la escalera!

¡AAAAGH!

¡Con una camilla, pedazo de burro ¡utilicen una camillaaaa!
¡Bueno, tío, no se excite!
¡Bajen a buscar! ¡Veintidós pisos! ¡Qué CATASTROPHEEE!

Bueno, pero estamos en la plaza de la COLCHONETA. ¡Si llega a ser de la LOSA GRANÍTICA...

¡Misión cumplida, DOC! ¡Aquí se lo traemos!

¡Qué va: la MERCEDES lo ha PARADO!

¡AH, qué alivio! La MERCEDES, la ENFERMERA DE GUARDIA, ¿no?

¡Ciérre el pico, MAJADERO!

¡No, no; la FURGONETA "MERCEDES" que pasaba por allí le ha puesto la RUEDA ENCIMA y...

¡AAAAAAH... ME.... ME MUERO... MUCHOOOO...

Sí, un médico con ojos de Loco... ¡Quería que le vendiera diez litros de SALFUMÁN para hacerles una transfusión a dos tipos!

¡RAYOS, otra vez la TERGIVERSICINA! ¡El asunto de la ANESTESIA también ha funcionado al revés! ¡Se han dormido todos menos el PACIENTE!

¡ROOOO... ¡JEE ZZZ...!

¡JJJ...

Ya no podemos esperar más... ¡Voy a operar! ¡ÁNASTESIS, Duerma al PACIENTE!

¡Sí, DOCTOR...

¡PEEEFF... ¡RONGGGG...!
¡Rápido! ¡Sacuda al doctor, a ver si se despierta! ¡Voy, jefe!

¡Me refiero a que lo zarandeé un poco... animal!

¿Dónde está el tipo ese? ¡Donde? ¿Dónde?

Si, vino un tipo accidentalmente con un botellón que despedía un olor raro...

Ya se ha ido, pero están ocurriendo cosas raras... ¡Fíjense en ese paciente que llegó algo nervioso y le dimos un tranquilitante!

¡Orrrrrete! ¡Igni!

¡Claro: el tipo era el caco y en el bote-llón iba la tergiversicina!

Voy al hospital del peroné alegre, a ver qué están haciendo esos dos carros...

De paso veré al gordinflas de mi cuñado, que también está aquí por unos dolor-cillos de nada...

¡Estése quieto, que me tirará! ¡Grftjx! Lústed y sus disfraces... ¿No podía haber escogido una alfombra más grande?

¡Claro! Sabe lo que me pedían por una de la talla siete? ¡Suéltame la orejaaaaa!

¡Cuñado! ¡Tú en hueso y pellejo! ¿Pero que te ha pasadoooo?

¡E... esos tipos...! ¡Ay! ¡Me han despachurrado, arrastrado, aplastado, inflado, defenestrado, atropellado...

¡Los encontrare e¡ y cuando yo me me los eche encima...!
¡Se va por el aire! ¡Lo he perdido de vistaaaa!

¡Hombre, empieza a caerme bien la tergiversación esa!

¡Noticias del Nepal! ¡Un Sherpa, al parecer bebeo, asegura haber visto sobrevolar el Everest a un tipo con alas y mostacho y bla...bla...

¡Alas y mostacho! ¿Sospecha lo que yo, mortadelo?

¡Sospecho, jeje! ¡Sospecho!

¡Ah, mire, el super ya está de vuelta! ¿Se le han pasado los efectos?

¡Sí, justo cuando sobrevolaba la reserva de puerco-espines de Kagoshima, al suroeste de Yokohama!

¡Grítaj!

¡Hombre, de alguna manera había que quitarle esos pinchazo eno?

¡Hala, venga, venga... esas de las corrientes de aire no volverá a ocu-rir con las puertas automáticas!

Están siempre cerradas y sólo se abren cuando pasa alguien...

¡Pues ahora está abierta, oiga!

¡Clap!

¡Rayos, la tergiversación! ¡Ahora, al pasar se cierra!

Creo que sus explicaciones sobran, oiga...
¡VENGA! VAYAN ALLÁ DISPARADOS Y ATRAPENLO! ICOJAN EL DEPORTIVO DEL GARAJE!

¡EL DEPORTIVO! ¡VAMOS A FARDAR LO NUESTRO, OIGA!

¡LISTOS...? ¡PUES HALA!

¿PERO QUÉ HACE, PEDAZO DE BURRO? ¡LE HE Dicho ADELANTEEE!

¡ADELANTEEE!

Sí, JEFE...

¡MADRE!

¡CRASH!

¡YO... YO METT PRIMERA, JEFE, Y SALÍÓ MARCHA ATRÁS!

¡YA ENTIENDO! ¡LA TERCIO Versicina! ¡También ha JERINGADO LOS COCHES!

CUANDO TERMINEN PE DISCUTIR EN- TRE USTEDES, SERÍAN TAN AMABLES DE AYUDARME A SALIR Y DISCUTIR UN POCO CONMIGO?

¡GUARDIA!

NO PODEMOS PERDER TIEMPO...

¡RAPIDO, META LA MARCHA ATRÁS Y ASÍ SALDRÁ PARA DELANTE!

Sí, JEFE...

¡RAAAH!

¡A LA IZQUIERDA! ¡TUERZA A LA IZQUIERDA!

¡TODA A LA IZQUIERDA, COMO LOS DEL R.C.!

¡OUAAAH!

¡VROM!
Di... dicen que a la izquierda, así que me pongo a la derecha y estoy salvado...

¡A la izquierda! ¿le dije que a la izquierda?

¡Eso! ¿le dije que a la izquierda?

¡Yo... yo...

¡OOOOOOOOOOOOOOOOOOO!

¡AAAAMAH! ¡Se acordarán de estooo!

¡Eso la tercivercina, jefe! ¡Yo gire a la izquierda pero este trasto se ha ido a la derecha! ¡Resulta que es del PP!

¡AAAAMAH! ¡Mire aquel camión-cuba que se rueda! ¡Frené! ¡FRENEEE!

Sí, jefe... ¡Pedal de freno a fondo!

¡AAAAMAH! ¿Pero qué hace, animaal?

¡Frenar, jefe! ¡Al frenar, se disparaaa!

¡Madre! ¿Qué... qué ha pasado aquí???

¡Glop! Glop! Glop!

¡Aguas fecales desatascado de alcantarillas!

¡Aguas fecales desatascado de alcantarillas!
¡Rayos, Jefe, qué pestazo! ¿Eres usted o es la mujer esta?

¡Calle, Cernicalo! Túlén al acelerador y así frenaraaa!

¡Acelerando, Jefe!

¡Oigh! ¡Si ese locucho pisó el charco, me va a poner perdido!

¡Venga, arranque! ¡Recuerde: marcha atrás y pisando freno!

¡Ajá! ¡Todo al revés! ¡Va para delante y acelerando!

¡Brrrr! ¡Con este parabrisas lleno de petróleo, no veo ni torta!

¡Rayos, también al revés! ¡En vez de limpiarlo, lo empuerca más!

¡Cuidado! ¡Que se suba a la aceraaaa!

¡Como si me subo al Himalaya! ¡Ve menos que un gato viejo!

¡Halá sobrino, empújame un poco pero despacito y con suavidad, ¿eh?

Sí, tito...
¡PTAF!
¡AAAAAAH!! ¡BESTIAA!
¡NO TE DESHEREDOOOO!
¡TIOOOOO!
¡MIRA, MIRA: EL VEJETE DE LA SILLA HACE CARRERAS CON EL DEPORTIVO!

¡BRRR! ¡ESTA JUVENTUD LOCA E IRRESPONSABLE QUE SÓLO PIENSA EN CORRER...

¡RAS!

¡SIEMPRE QUEJÁNDOSE DE QUE NO PUE DEN SUBIR A LOS AUTOBUSES Y AHORA QUE LES Ponen PLATAFORMA ELEVADORA, MIRE CÓMO ENTRAN, MIRE!

¡GLGLGL!
¡AAAAAAH, JUVENTUD ALOCADA....!

¡NO HAGA MÁS EL BECERRO!
¡SI NO VE, ELEVE UN POCO EL ASIENTO Y MIRE POR ENCIMA DE LO PARABRISAS!

¡PULSANDO ESTE BOTONCITO, COMO YO! ¿EVE? ¡ASI!

¡AAAAAAAAAGH!
¡LO SABÍA, LO SABÍA! ¡EN VEZ DE ELEVARSE, SE YA PARA ABAJO!
¡Ay, ¡Ay, jefe! ¡Aguarde, jefe! A ver si con la llave inglesa y el destornillador... ¡AUMPF!

¡Ay! ¡Aay! ¡OJAAAHHH! También es mala suerte, eh? ¡Mire que liarse en la barra de transmisión!

¡Horror! ¡El guardia que atrapamos al principio! ¡Y va con toda la tribu!

¡Rápido, agarremos el coche y salgamos a escape!

¡Ellos, ¡son ellos! ¡Ataque, muchachos!

¡Ya sabe, meta la marcha atrás y así saldremos disparados p'alaante!

¡Sí, jefe...!

¿Pero que pasa aquí? ¿Los efectos! ¡Ya se han pasado los efectos de la tergiversación y vuelve a funcionar normal!

VROUMMM!

¡Tra... tranquilos, caballeros! ¡Podemos explicarlo todo y...!

¡GLGLGL...!

¿Pero ha visto qué gente tan zafia e intransigente? ¡No han querido escuchar explicaciones, ni disculpas, ni...

¡Calle y pique! ¡GRFJUX! ¡Y entrenése para cuando agarramos al bacterio ese!

¡Cerrad el pico y dadle al ídem o vais a desmenuzar los cantos con los dientes!
Antes de liarme a trabajar, voy a tomar una sauna... Tés bueno hacer sudar la rabadilla!

¡AAAAAH!

¡Rayos! ¡La tergiversación de las narices! ¡La sauna también funciona al revés!

¡Señor Super! ¿Ha estado hablando con el jefe?

¿En...? ¿Yo no? ¿Por qué?

¡Hombre, cómo suelta cara chorreada que le deja a uno helado...!

¿Ya le picó la mosca, ya?

Cuando terminen su fraterna cambio de impresiones, éles importaría traerme una estufa, pedazos de alimaña!

Aquí la tiene, señor Super... ¡Butano de noventa y ocho octanos!

¡Más tergiversaciones! ¡En vez de calentar, congela! ¡Hágan algo!

¡Sapristi! Esto ya parece la Antártida, con sus focas y todo!
¡Pero me sé yo de un remedio que...!
¡Calle, calle; usted siempre la pifia! ¡Yo solucionaré el asunto!

Sí, si... ¡Aquí no hay más solución que desmenuzar el hielo a lo bestia!

Tengo entendido que la sal elimina el hielo...

¡Plues es cierto, lo ha derrettido! ¡Otro dolor de cabeza menos, señor Super!
¡Clac! ¡Clac! ¡Clac!

¡A CaCcar, hielo maldito!

¡GLGLGL...!
¡Aña, señor Super! ¿Qué ha hecho con el hielo que tenía en el maaaa?

¡Hijo, tan pronto está helado como está que arde! ¡No hay quien le entiendaaaaa!

¡Madre, qué Chirimbolo! Parece una escultura del chillipa ese!

¡Tranquillo! Miré, le traigo una crema anti-chichonera! ¡Acerque la cocorota, acerque!

¡Jefe! Époy un casual ha agarrado esa crema del botiquín?

Por un casual, no: porque me ha dado la gana. ¿Qué pasa?

¡Por un casual, no! Porque me ha dado la gana. ¿Qué pasa?
¿Es que no lo recuerda? ¡El botiquín estuvo bajo la influencia de la Tergiversicina y...!

¡Blow! ¡AAAAAAGH!

¿Qué espanto! ¡En vez de reducirlo, lo ha convertido en el Empire State craneanoodo!

¡Ay! Eso pesa seis toneladas... ¡No puedo levantar la cabeza!

¡Ah, ya sé! ¡El anti-pupas y hematomas del bacterio!

¡Jee! ¿Quiere que le acusen del asesinato del super?

¡Calle, calle! Me dijo que aplicándolo a un absceso, desaparece como un bocata en Etiopía...

¡Horror! ¡Otra vez la Tergiversicina!

¡En vez de desaparecer el chichón, ha desaparecido el super!

No, sí es lo que yo digo... ¡A este bacterio habría que condecorle el Nobel!

¡Voy a decirle que venga y haga algo!

¡Rayos! ¡Con qué cachivache he tropezado yo ahora?

¡Ni... ningún cachivache, señor mío! ¡Ha tropezado conmigo!

¡Ah! ¡La voz del super! ¡Ha desaparecido, pero está! ¡Es invisible!

¿Listed perdona... ¿Dónde le he dado? ¿En algún espacio intercostal? ¿En el plexo solar?

¡Ni... plejo jolar ni rábano! ¡Me ha sacudido el patadón en todos los dientes! ¡Puaaj! ¡Cof, cof!

¡Rabioso! ¡Ni el rabano! ¡Me ha sacudido el patadón en todos los dientes! ¡Puaaj! ¡Cof, cof!
¡TOMÉ ZAPATO, PEDAZO DE BUÑO SILVESTRE! ¡TOMÉ!

¡AHH! VOY A SENTARME UN MOMENTO, MIENTRAS MEDITO SOBRE ESTE ASUNTO...

¡HALA: UNA A SEGUIR FRE-GOTEANDO, PARA QUE OTROS ENMARRANEN! ¿QUE VIDA?

APARTÉ LAS SILLAS PARA PASAR EL MOCHO...

¿NO: DEL REVÉS NO! ¿QUE LE VA A PAR UN MARéO?

¿QUE A LA SILLA LE VA A PAR UN MARéO? ¡CLARO! Y A LA MESA UN PASMO BARRIGUERO, ¿NO?

¿RAYOS! ¿JURARÍA QUE EL SÚPER SE HA CASADO DE CABEZA!

¡AHH!

¡SEÑOR SÚPER! ¿SE ENCUENTRA BIEEN?

¡JUN! ¡EL OTRO SALUDA AL GATO Y LE HABLA DE LISTE!

¡CÓMO ESTÁ EL PATIOOOCO! ¿Y ME LARGO DE AQUÍ, TÚN A NO QUIERE LÉO CON MAJARAS!

¡AY, QUE TASTARRazo! ¡AYYY!

¡LO LEVARÉ A SU DESPACHO! ¡MORTADELO, ABRA LA COMPUERTA DE SEGURIDAD!

Sí, JEFE...

¡ABIERTA, JEFE!

BIEN, VAMOS ALLÁ. ¡ANIMO, SEÑOR SÚPER, ANIMO!

¡GGGGGGLGLGL!

¡AJÁ! AHORA LA VUELVO A BAJAR Y...

CRATCH!
¡Hombre, ¡ay! Como se le ve menos que a algunos congénere en el hemiciclo!

¡Venga, venga; póngase frente a la ventana, que le dé el fresquito...!
¡Eh, titis! ¿Habéis visto las nuevas pistolas lanzallamas? ¡Mirad cómo tira! ¡Mirad!

¡Rayos! No irás a dispararla aquí, ¿eh?

¡No...! ¡UAAAAAH!

¡Sí, hombre, apunto a la ventana y no hay peligro! ¿Ves?

¡Anda, ¿quién ha pecado ese berrido?

¡Ha saltado a la calle!

¡Rápido, bajemos a buscarle!

¡Jefe, qué coj... que quiero que se gasta!

¡Bajta retrograda! ¡Que no entiende, ni torta de armas modernas! ¡Esp era que je lo diga al júpeer!
¿Qué le digo que sí! ¡Deje que le explique! ¡Sueltaaaaa!

¡Cala, caaalmama! Ahora le presentaré a una polilla que ha sido nombrada directora general de archivos y bibliotecas...

¡Cómo está el pobre! ¡A mí me dijo que se le había caído el brazo al suelo y...

¡A...aqui! ¡Puaaaaa! ¡Lleve a este repugnante animaal!

¡INGGGA! ¡ANIMO, ANIMO! ¡Lo meto en el coche y le lo llevo al hospital!

¡AAAaah!

¡HALA, PONGASE CÓMOPO, PONGASE!

¡AING, AING, AING!

¡Jefe, ya estoy aquí! ¡He tenido que escaparme del manicomio! ¡Ya le explicaré, ya!

¿Pero qué lleva en esa caja?

¡Un gato salvaje! Así si se nos pierde el super, podremos seguirle el rastro...

¡Este gato huele a las ratas a seis kilómetros! ¡Jee, je! ¡Ha-la! Pasa al coche, pasa!

¡Miaooooo! ¡Ay! ¡Ah! ¡Pefefefef!

¡Pefefefef!

¡Un gato salvaje!

¡Pefefefef!

¡El super estaba ahí! Dentro, pedazo de burro! ¡Tome, gato! ¡Tome!

¡Bueno, bueno! Otra vez meteré un detector de vampiros chupasangreeees!
ESTOY MÁS DORMIDO QUE EL PROYECTO DE AUTOPISTA LA CORUÑA-ALMERÍA... ¡OUIAAAA! VOY A ORDENARLE UN CAFÉTILLO A LA MÁQUINA...

¿EH? ¿PERO QUÉ DEMONIOS ESTÁ HACIENDO?

¡FORRAME, OIGA!

RESULTA QUE LA TÉRMI
VERSICINA ESA TAMBIÉN IMPREGNÓ LA MÁQUINA Y AHORA, EN VEZ DE ECHAR MONEDAS PARA QUE SALGA CAFÉ...

¡...PUES ECHA USTED CAFÉ Y SA-
LEN MONEDAS! ¡FUE! ¡ME ESTOY
PONIENDO LAS BOTAS, MIRE!

¡RATERO MISERABLE! ¡CUA-
TRERO! ÚLE VOY A ENSEÑAR A ESQUIMAR LA MÁQUINAAAA!

¡SI YA SE, OIGA! ¡FÍJESése CUANTAS PERRAS, FÍJESése RICOOOO!

¡BRRR! LLAMARÉ AL BAR PARA QUE ME SUBAN EL CAFÉTILLO ESE...

¡RAYOS, ¿QUÉ PASA AQUÍ?

¡OUUUNG!

¿QUE PASA AQUÍ?

¡OUUUUNGF!

¡TÍTULO, SEÑOR SUPER,
ES QUE LA TÉRMI
VERSICINA TAMBIÉN LLEGÓ A
ESA TELEFÓNICO.

¡AHORA, EN VEZ DE PARLA, QUITA LA LÍNEA Y LO DEJA A UNO MÁS TRIPÓN QUE EL GIL ESE!

¡CORCHO! ¡Y ¿QUÉ HACO
YOOOO?

¡LISTED, NADA... ¡YA LE ABRO
YO UNA VÍA DE ESCAPE PARA QUE SE PONGA SÍLFO
OTRA Vez!

¡OUAH!

PFSSSSSS...!
¡Mil bombas! ¡Todo mi ropa hecha jirones!

Bueno: Puede disimular poniéndose este chupete y diciendo que acaba de llegar a este mundo...

¡Vaya! Me ha caído un fideo del bocata en el zapato...

Me lo limpiaré en el cacharro automático este...

¡Rayos! ¡En vez de limpiar, empuerta! ¡Debe ser cosa de la tergiversicina!

¡Y me ha dejado unos pantalones como si hubiera recorrido a patas las alcantarillas! A ver si encuentro otros por ahí...

No, señora delegada de moral y buenas costumbres; aquí no verá ni la más leve concesión a la frivolidad, ni al libertinaje, ni...

Ni... ni... ¡Ah! ¡Un hombre sin pantalones! ¡Qué descooco!

¡Truhan, vil y depravado! ¡Ahora mismo me chivo al señor Súper!

Ya verá, ya... ¡El señor superintendente sí que es todo un caballero sin tacha, sin vicios sin mancha...

¡Y sin ropa! ¡Mapre, qué antrooo!

¡AAAGH! ¡Se... seño-ras! Yo... yo...

¡Son un rebaño de crápulas, depravados, procaces y obscenos! ¡Les denunciaré en las más altas esferas! ¡Este llegará al congreso y al senadooo!

¡Qué descooco!
¡OFELIA, BEJITA, ¿CÓMO HAY ATREVIDO? ¡NOS BONDRED DE BATITAJ EN LA GALLEEE!

¡BEN, NO PERDAMOS MÁS TIEMPO! ¡VAMOS AL ASUNTO DEL CASO DE LA TEGIVISCINA!

SUPONEMOS QUE ESTUVIERON EN EL AEROPUERTO PORQUE EL AGENTE RÚI. FEZ FUE A COGER EL VIAJE DE LAS TRES QUINCE... ¿Y QUÉ?

¿PUES QUE EN VEZ DE SALIR EL PASAJE A LA PISTA PARA COGER EL AVIÓN, ENTRAR EL AVIÓN A LA SALA DE ESPERA Y COGIERA LOS PASAJEROS?

¡Un 'BOING NUEVE Siete Nueve...9! ¡NO VEO!

A LA HORA QUE OCURRIÓ, TUVO QUE COGER EL VUELO PARA ALBACETE CON ESCALA EN VIGO...

¿ASÍ QUE VAYAN AL AEROPUERTO, SALGAN CON EL REACTOR DE LA "T.I.A.", ADELANTE AL CACO Y ATRAPENLO CUANDO LLEGUE A DESTINO! ¡TA LA ORDEN!

¡VENGA, COJAMOS UN TAXI!

¡VA LE CABRA EN EL BOLSILLO, JEFER?

¡EL AEROPUERTO, SEÑORES! ¡SON DOS MIL TREScientas CUCAS!

¡ST... ¡PAGUE, MORTADELO!

¡MORTADELO!

¡BUF! MENOS MAL QUE SOY RÁPIDO PONIÉNDOME EL DISFRAZ DE ANTENA...

¡REPRÍMASE, CORCHO! ¡A VER SI TAMBIÉN GUERRA QUE LE PONGA UN ESTATUCO Y UN PISO EN LA DIACONAL!

¡MORTADELO!
¡Buenas! Vienenos a utilizar el reactor de la "T.I.A."

¡USTEDEEEEES? Bueno, bueno...

T.I.A. HANGAR PRIVADO

¡HALA, MORTADELO!

¡QUIÉTELES ESAS BUFAN-DAS, BATRACIO! ¡LOS HA DE CALENTAR PONIÉNDOSLOS EN MARCHA!

¡CALIENTE MOTORES!

¡AH!

¡VENGA, YA HA COGIDO VELOCIDAD, JEFÉ... ¡ELÉVENSE!

Sí, JEFÉ... ¡AAAARIBA!

¿PERO QUÉ HACE, PEPAZO DE MULAAAA?!

YO... YO LE HE PADO AL MANDO PARA ARRIBA Y...

SCRRRREUNCH!

¡RAYOS: IGUAL LE HAN LLEGADO ALGUNAS NUBES DE LA TERGIVERSECINA QUE LLEVA EL CACO Y TAMBIÉN FUNCIONA AL REVÉS!

YA ESTÁ OTRA VEZ A PUNTO... ¡HAGA COMO SI ATERRIZARA, A VER SI SE ELEVA!

SAN DUNQUE-RO NOS PROTEJA... ¡A...ABA-JOOO!

¡FUNCIONA! ¿LO VE, LO VE?

YO NO VE NAPA, JEFÉ... ¡LLEVO LOS OJOS CERRADOS!

¡VENGA, ACELERE! ¡TENEMOS QUE ADE-LANTAR AL CACO!

¡SÍ, JEFÉ... ¡GAS A FONDO!

¡SE... SE HAN PARADO LOS MOTORES!

RIAAORRRRRE
¡Claro, al acelerar, se para! ¡Ha vuelto a funcionar al revés! ¡Estas la terciversicina!

No, jefe... tes la antesala de un hoyo en el campo Santos!

¡Rápido, cortes el contacto y haga la maniobra del vuelo en picado! ¡Se pondrá en marcha y tirará para arriba!

Si usted lo dice... ¡padre nuestro que estás en...

¡AAAHHH! ¡Salió bien!

¡A mí, lo que me sale son los intestinos por las orejas, jefe!

¡Lo que no sé es qué diablos hace esa tortilla de patatas enganchada en el pincho del morro...

Esta como un concierto... dice que se iba a ventilar una tortilla, cuando de pronto vino un avión...

¡Conduzca usted más nervioso que un plan! ¡Ponga el piloto automático para que el vuelo sea preciso y suave!

¡Qui... quitello! ¡Quíteloo! ¡Vuelva a agarrar los mandoocos!

¡Aguarde a que pueda salir de debajo del sillín!
NO...NO PODEMOS SE-GUIR ASÍ...¡Saque el TREN DE ATERRIZAJE Y VOLVAMOS AL AEROPUERTO!

Sí, JEFE... ¡ABajo el TREn!

¡Clac!

¡Ah!

¡Tronch!

¡Prrch!

¡Horror! ¡Es el avión que nos abandona a nosotros!

¡Estamos perdidos! ¡Rápido, pulse-mos el botón de los asientos eyecta-bles y abandonemos el avión!

¡O.K., JEFE! ¡Pulsando!

¡Crunch!

¡Ouuuuuuuuuuhh!

¡Ouuuuuuuuuuhh!

LES HA COSTADO VOLVER EN SÍ, ¿eh? SIETE MESES EN ESTADO DE COMA!

Pero bueno, hoy podrán reir-se... ¡Esta noche dan por la te-LE "ATERRIZA COMO PUEDES" y...

¡Aaaarrrch!

HOMBRE, JEFE, YO CREO QUE NO DEBI DARLE AQUEL EMPUJONCITO... ¡Y menos, DESPUÉS DE COLOCARLA EN EL ALFIERAR DE LA VENTANA!

¡Yo hago lo que me da la gana! ¡Grftuj! ¡Callese y tire fuerte, que los de la INTERPOL nos an-pan pisando los talo-nes!

¡Aaaarrrch!
¡HOMBRE, NO ME ACORDABA DE QUE TENÍA ESTA CREMA SUAVIZADORA PARA ANTES DEL AFEITARO!

ME UNTARÉ UN POCO PORQUE, ÚLTIMAMENTE, NECESITO UNAS CIZALLAS PARA RECORTARME EL BIGOTE...

¡RAYOS! ¿QUÉ ES ESTO?: ME HA QUEDADO MÁS TIESO QUE UN CACTUS DEL DESIERTO DE ARIZONA!

FRRRRP!

¿SERÁ COSA DE LA TERVIVERSECINA?: ¡EN VEZ DE SUAVIZAR, ENDURECE Y...!

¡HUY! ¡PERO SI ES EL SUPERINTENDENTE!

¡QUE ALEGRÍA VERLE!: ¡MUA, MUA...

¡...AAAAAHH!

¡MI CUTIS DE PORCELANA!: ¡ME LO HA DEJADO COMO UN COLADOR CHINO!

¡AY! ¡SE VA A ENTERAR CUANDO SE LO CUENTEN A MI MARIDO!

SÍ, EL MOSTACO... LA CREMA... LA TERVIVERSECINA... LA MUJER DEL DIRECTOR GENERAL...

¡RAYOS! SACARÉ UNA MUESTRA A VER SI EL BACTERIO ENCUENTRA UN ANTAGONISTA...

¡MFFFFFF!

¡APRIETE FUERTE, QUE VA DURÓ! ¡CON FUEZAS, CON FUEZAS...

¡...AAAAARG!

¡PUAJ, QUE ASCOODEO! ¡SABE A BONIGA DE CAPELLANA VIEJAARGARGULUL!

¡RAYOS!

¡...AAAAAA!

¡HORROR! ¡TAMBién LE HA PEJADO LA LENGUA TIESA!
¡Aaaaaah! ¡Horror! ¡Se han pasado los efectos de la tergiversiciana!

¡Oh! No era nada, ¿eh?

¡Y el director general... ¿No le ha oído decir algo de fregar suelos?

¡Hlglgl!

¡Grftjx!

¡Hay que terminar de una vez con esta burrada de la tergiversiciana!

El agente Pardillez ha averiguar que el caco anda por los alrededores de la estación de Valdeci, pito de la Cogorza... ¿Y cómo lo sabe?

¿Porque él también pasó por esa estación en misión secreta...

...y resulta que en vez de entrar el tren en agujas, entraron agujas en el tren!

¡Se me clavaron catorce de hacer calceta, talla nueve! ¡Ay! Tengo el píloro como una flautaai!

¡Vayan alla y les aviso que es su última oportunidad! ¡Como esta vez no lo atrapen...

¡Jo, me veo con vertigo en rojas morcilleras!

¡Rápido, vamos a coger el tren!

¿Y si vuelve a pasar lo de las agujas?

¡Hum! Le preguntare al revisor...

¿En agujas? ¡No, no! Este tren entra directamente en la vía muerta!

¡Ah! Menos mal!
¡RRRRR! A ESTE CACHARRO NO PARAN DE ESCAPARSELE NUBECELAS DE TERGIVERSEGINA... TVOY DEJANDO MÁS PISTAS QUE UN ELEFANTE CON COLICOS!

Y ENCIMA, CASI NO PUEDO CORRER... GRFFTJK!

¡CÓMO DE ESAS NUBECELAS QUE LO VUELVEN TODO DEL RE- 
VÉS, ME ALCANZÓ LOS PIES!

¡MIRE JEFE, MIRE!! ME PA EN 
LA NARIZ QUE ACABA DE PA-
SAR POR AQUÍ!

¡AH, YA LO TENEMOS! ¡ES 
AQUEL TIPO DEL SPRAY QUE 
CORRE POR ALLÍ!

¿COMO 
LO 
SABE?

¡HOMBRE, PORQUE ACABA 
DE CRUZARSE CON LA TOR-
TUGA ESA!

¿PUES RÁPIDO, 
VAMOS A POR 
ÉL Y...!

¡QUIETO, PA-
RAOOOOO!! SNIF, 
SNIF... ¿NO HUE-
LE?

¡EN ESTE CAMPO HAN ECHA-
DO “CASCADEORRO”, EL 
Pesticida ESE QUE ENCÖGE 
Y ARRUGA A LOS BICHOS HAS-
TA QUE HACEN 
PUF!

Bueno, ¿y qué?

¿PUES QUE CON LA TERGIVERSEGINA 
HARA TODO LO CONTRARIO! ¡JE, JE! 
¡TOMA DEL FRASCO, 
CARRASCO!

¡RAYOS! ¿QUÉ...

¡HORROR! ¡NO!
¡NOOOOOO!

¿?
¡CA...cálmense, señores, yo sólo pasaba por aquí y... y...

¡AY! ¡AH! ¡UAAAAAH! ¡Animalitos! Se ve que tenían hambre, ¿eh?

¡Asunto liquidado! ¡Ya solo queda regalárselo al super y...

Junto con la fórmula que llevaba en el bolsillo... ¡Aún que no está muy legible, la pobre!

Crunch! Ñiam! Frrrtz rec!

¡Buen trabajo, sí señor! Vamos a sacudirnos un lincotazo, para celebrarlo!

¡EH! ¡Alguien ha tocado la botella de whisky que dejé por ahí encimaaaa?

Había metido dentro los últimos restos de la tergiver... scina para tirarlos al mar y... ¡Tánal 2 pero que les ha pasadooo?

¡Briaaaaf! ¡Grouchaaaarf! ¡Braaaaah!

Bueno, ¿quién les mandaba abrir la botella? ¡Sí antes eran unos señores muy rectos, pues claro, ahora son...! ¡Táden a que les den un planchazo costillero y dejenme en paaaaaa!